

ST. ELIZABETH ANN SETON CATHOLIC CHURCH in LOS OSOS, CA
THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT

Worship Aid for Holy Mass (Song Sheets for home singing) 3rd of April 2021
Permission to stream the music in this service obtained from One License with license #A-730641

PART 1: SERVICE OF LIGHT

BLESSING OF THE FIRE AND LIGHTING OF THE EASTER CANDLE

Javier prepares blazing fire outside the Church. Selected ministers and the priest (Fr. Joey) assemble near the church door. Fr. Joey greets the people in the usual manner and briefly instructs them about the vigil in these or similar words:

GREETING

FR. JOEY: + The Grace of our Lord Jesus Christ,
and the Love of God,
and the Communion of the Holy Spirit,
be with you all.

ALL: And with your spirit.

FR. JOEY: Dear brothers and sisters,
on this most sacred night,
in which our Lord Jesus Christ
passed over from death to life,
the Church calls upon her sons and daughters,
scattered throughout the world,
to come together to watch and pray.

If we keep the memorial
of the Lord's paschal solemnity in this way,
listening to His Word and celebrating His mysteries,
then we shall have the sure hope
of sharing His triumph over death
and living with Him in God.

BLESSING OF THE FIRE

FR. JOEY: *(Javier gives empty oil bottle to Fr. Joey. Symbolically, Fr. Joey “pours oil” to the fire.)* Burning together with this wood are the remaining holy oils of last year...

This light of fire
piercing through the darkness of the night
dramatically signifies the passage from death to life.

We will now bless the fire.

FR. JOEY: Let us pray. *(with hands extended)*

O God, who through your Son
bestowed upon the faithful the fire of your glory,
sanctify + this new fire, we pray,
and grant that,
by these paschal celebrations,
we may be so inflamed with heavenly desires,
that with minds made pure
we may attain festivities of unending splendor.
Through Christ our Lord.

ALL: Amen.

PREPARATION OF THE EASTER CANDLE

FR. JOEY: The Easter candle represents our risen Lord,
who shines in the light and splendor of His resurrection.
He, in the form of the giant candle,
is the “**new pillar of fire**”
leading the Church out of bondage of sin
to the promise new life.

To stress the dignity and significance of the Easter Candle, the following rite is done.

After the blessing of the new fire, Fr. Joey cuts a cross in the wax with a stylus. Then he traces the Greek letter alpha above the cross, the letter omega below, and the numerals of the current year between the arms of the cross.

FR. JOEY: I will now trace on the wax
the cross, the Greek letters Alpha & Omega,
& the year 2021.

1. Christ Yesterday and Today; (he cuts a vertical line of the cross)
2. the beginning and the end; (he cuts a horizontal line)
3. the Alpha; (traces the letter Alpha above the cross)
4. and the Omega. (traces the letter Omega below the cross)
5. All time belongs to him; (traces 2 in the upper left corner of the cross)
6. and all the ages. (traces 0 in the upper right corner of cross)
7. To him be glory and power; (traces 2 in the lower left corner of cross)
8. through every age & for ever. Amen. (traces 1 in the lower right)

When the cross and other marks have been made, Fr. Joey inserts five grains of incense in the candle. He does this in the form of a cross saying:

CELEBRANT: I will now insert five grains of incense in the candle signifying the 5 Holy Wounds of Jesus.

1. By his holy 1
2. and glorious wounds,
3. may Christ Our Lord 4 2 5
4. guard us
5. and protect us. Amen. 3

Main server lowers the tip of the Easter candle to Fr. Joey. With a candle taper lighted from the blessed fire, Fr. Joey lights the Easter Candle, saying:

FR. JOEY: May the light of Christ,
rising in glory,
dispel the darkness of our hearts and minds.

- (1) Fr. Joey takes burning coals from the fire and places them in the thurible.*
- (2) Priest places incense into thurible.*

PROCESSION

Solemn procession is formed in this order:

- (1) The swinging smoking thurible; and incense boat;*
- (2) Fr. Joey holding the Easter Candle;*

Fr. Joey lifts high the Easter Candle. Fr. Joey sings:

FIRST CHANTING

FR. JOEY: THE LIGHT OF CHRIST. ALL: THANKS BE TO GOD
(LUMEN CHRISTI.)

When priest reaches the MIDDLE of the Church, one person light his candle from the Easter Candle. He shares the light with the people nearest him.

FR. JOEY lifts the candle high. FR. JOEY chants for a second time with a higher tune:

SECOND CHANTING

FR. JOEY: THE LIGHT OF CHRIST. ALL: THANKS BE TO GOD
(LUMEN CHRISTI.)

When the procession reaches the area of the first pews, one person light his candle from the EASTER CANDLE & shares the light to the people nearest him.

FR. JOEY goes to the front of the altar (last step), faces the people, and lifts the Easter Candle high and chants for a third time with a higher tune:

THIRD CHANTING

FR. JOEY: THE LIGHT OF CHRIST. ALL: THANKS BE TO GOD
(LUMEN CHRISTI.)

Priest places the Easter Candle on the large Easter Candle holder near the baptismal font.

THE EASTER PROCLAMATION (EXSULTET)

Server presents thurible and incense boat to FR. JOEY.

Fr. Joey puts incense in thurible, blesses it, & incense the book of the Exsultet, and with help of cantor, proclaims. All Stand and hold lighted candles.

CANTOR: *(sings Exsultet)*

See next pages

Exsultet

(Guitar/Vocal)

Paul Hillebrand

INTRO (♩ = 72-74)

(Kbd)

Dm C/D B♭/D

4 C/D Dm C/D B♭/D C/D Dm
Deacon/Priest/Cantor

Ex - ult, let them ex - ult, the hosts of heav-en, ex - ult, let An - gel

10 C/D B♭/D C/D Gm F/A Csus4 C

min - is - ters of God ex - ult, let the trum-pet of sal - va - tion sound a - loud, _____

17 Gm F/A Asus4 A Gm7 Am7 B♭

sound a - loud our might - y _____ King's tri-umph! _____ Christ our light is ris - en.

23 All C Dm C/D Dm C/D B♭/D C/D
Deacon/Priest/Cantor

Christ our light is ris - en. Be glad, let earth be glad, as glo - ry floods her, a -

30 Dm C/D B♭/D C/D Gm F/A Csus4

blaze with light from her e - ter - nal King, let all cor-ners of the earth be glad, _____

37 C Gm F/A Asus4 A Gm7 Am7 B♭

_____ know-ing an end to gloom and dark-ness. _____ Christ our light is ris - en.

44 All C Dm C/D Dm C/D B♭/D C/D
Deacon/Priest/Cantor

Christ our light is ris - en. Re-joyce, let Moth-er Church al-so re-joyce, ar -

51 Dm C/D B♭/D C/D Gm F/A

rayed with the light-ning of his glo-ry, _____ let this ho - ly build-ing shake with

Note: Parentheses around text indicate that it is to be sung by a Deacon or Priest only.

Text © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL). All rights reserved. Used with permission.
 Music © 2012, Paul Hillebrand. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.
 Published with the approval of the Committee on Divine Worship, United States Conference of Catholic Bishops.

57 Csus4 C Gm F/A Asus4 A Dm
Deacon or Priest only: Freely
 joy, _____ filled with the might-y voice-es of the peo-ples. _____ (The Lord be with you.

65 Bb Gm Dm Am7
All Deacon/Priest/Cantor All
 And with your spir - it.) Lift up your hearts. We lift them up to the

70 Bb C Dm Am7 Bb
Deacon/Priest/Cantor All
 Lord. Let us give thanks to the Lord our God. It is right and just.

75 Dm C/D Bb/D C/D Dm
Deacon/Priest/Cantor: In tempo
 It is tru - ly right and just, with ar-dent love of mind and heart and with de-vot - ed

81 C/D Bb/D C/D Gm F/A Bbmaj7 Csus4 C
 ser-vice of our voice, to ac-claim our God in - vis - i - ble, the al-might - y Fa-ther, and

88 Gm F/A Bb6 3 Asus4 A Gm7 Am7 Bb
 Je-sus Christ, our Lord, his Son, his On-ly Be - got-ten. _____ Christ our light is ris - en.

95 C Dm C/D Dm C/D Bb/D
All Deacon/Priest/Cantor
 Christ our light is ris - en. Who for our sake paid Ad-am's debt to the e - ter-nal

101 C/D Dm C/D Bb/D C/D Gm
 Fa - ther, and, pour - ing out his own dear Blood, wiped clean _____ the

107 F/A Bb6 Asus4 A Gm7 Am7 Bb
 rec - ord of our an-cient sin - ful-ness. _____ Christ our light is ris - en.

113 C Dm C/D Dm C/D Bb/D C/D
All Deacon/Priest/Cantor
 Christ our light is ris - en. These then are the feasts of Pass - o - ver, _____ in

120 Dm C/D Bb/D C/D Gm F/A
 which is slain the Lamb, the one true Lamb, whose Blood a-noints the door-posts of be-

126 Asus4 A F C Bb C *Più mosso* (♩ = ca. 78)
 liev-ers. This is the night, when once you led our fore-bears, Is-ra-el's

132 F C Bb C Gm F/A
 chil-dren, from slav-er-y in E-gypt and made them pass dry-shod through the

138 Asus4 A F C Bb C F C
 Red Sea. This is the night that with a pil-lar of fire ban-ished the dark-ness of

146 Bb C F C Bb C F
 sin. This is the night that e-ven now, through-out the world, sets Chris-tian be-

153 C Bb C Gm F/A Csus4
 liev-ers a-part from world-ly vic-es and from the gloom of sin, lead-ing them to

159 C Gm F/A Asus4 A F C
 grace and join-ing them to his ho-ly ones. This is the night, when Christ

166 Bb C Gm F/A Asus4
 broke the pris-on-bars of death and rose vic-to-ri-ous from the un-der-world.

171 A Gm7 Am7 Bb All C Dm C/D
 Christ our light is ris-en. Christ our light is ris-en.

(♩ = ♩) Gm9 F/A C/E Dm C
 177 Deacon/Priest/Cantor: In a recitative style
 O won-der of your hum-ble care for us! O love, O char-i-ty be-yond all

181 $B\flat$ F C/E Dm F/C $B\flat$ Gm F/A
 tell-ing, — to ran-som a slave you gave a - way your Son! O tru-ly nec-es-sa-ry

185 C Dm $B\flat$ F/A F/C C Gm F/A
 sin of Ad-am, de-stroyed com-plete-ly by the Death of Christ! — O hap-py fault that

189 C/E Dm Am/C $B\flat$ maj7 Gm F/A Csus4 C
 earned so great, so glo-rious a Re - deem-er! — The sanc-ti - fy-ing pow-er of this night — dis-pels

193 Dm C $B\flat$ F C/E Dm $B\flat$ maj7
 wick-ed-ness, wash-es faults a - way, re-stores in-no-cence — to the fall-en, and joy to

197 C Gm F/A C $B\flat$ Gm F/A
 mourn-ers. — O tru-ly bless-ed night, when things of heav-en are wed to those of earth, and di -

201 $B\flat$ maj7 Asus4 $\text{♩} = \text{♩}$ *In tempo* A Gm7 Am7 $B\flat$ All C Dm
 vine to the hu-man. — Christ our light is ris-en. Christ our light is ris-en.

207 *Tempo primo* C/D Dm C/D $B\flat$ /D C/D Dm C/D $B\flat$ /D
 Deacon/Priest/Cantor
 On this, your night of grace, O ho - ly Fa-ther, ac - cept this can-dle, a sol-enn

215 C/D Gm F/A Csus4 C Gm F/A
 of-f'ring, the work of bees and of your ser-vants' hands, — an eve-ning sac-ri-fice of

222 Csus4 C Gm F/A Asus4 A Gm7 Am7 $B\flat$
 praise, — this gift from your most ho - ly Church. — Christ our light is ris-en.

230 **All** C Dm C/D F C B \flat C F
Deacon/Priest/Cantor
 Christ our light is ris-en. There-fore, O Lord, we pray you that this can-dle, hal-lowed to the

238 C B \flat C Gm F/A Csus4 C Gm
 hon-or of your name, may per-se-vere un-dimmed, _____ to o-ver-come the

246 F/A Asus4 A Gm7 Am7 B \flat **All** C Dm
 dark-ness of this night. _____ Christ our light is ris-en. Christ our light is ris-en.

253 C/D Dm C/D B \flat /D C/D Dm C/D B \flat /D C/D
Deacon/Priest/Cantor
 Re-ceive it as a pleas-ing fra-grance, and let it min-gle with the lights of heav-en.

262 Gm F/A Csus4 C Gm F/A Asus4 A
 May this flame be found still burn-ing _____ by the Morn-ing Star: _____ the

270 F C B \flat C F C B \flat
 one Morn-ing Star who nev-er sets, Christ your Son, who, com-ing back from

277 C Gm F/A Csus4 C
 death's do-main, _____ has shed his peace-ful light _____ on hu-man-i-ty, _____ and

282 Gm F/A Asus4 A Gm7 Am7 B \flat
 lives and reigns for ev-er and ev-er. _____ Christ our light is ris-en.

288 **All** C Dm Gm7 Am7 B \flat **All** C D
Deacon/Priest/Cantor
 Christ our light is ris-en. *A rit.* - men. *A molto rit.* - men.

Assembly Edition

EXSULTET Paul Hillebrand

1st time: Deacon/Priest/Cantor, All repeat

Christ our light is ris - en.

Deacon or Priest only All

(The Lord be with you. And with your spir - it.)

Deacon/Priest/Cantor All Deacon/Priest/Cantor

Lift up your hearts. We lift them up to the Lord. Let us give

All

thanks to the Lord our God. It is right and just.

1st time: Deacon/Priest/Cantor, All repeat 1st time: Deacon/Priest/Cantor, All repeat

Christ our light is ris - en. A - men.

Text © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL). All rights reserved. Used with permission.
Music © 2012, Paul Hillebrand. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.
Published with the approval of the Committee on Divine Worship, United States Conference of Catholic Bishops.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.

Composer Notes

This setting of the short form of the Exsultet is an alternative to the chant setting in the Roman Missal. It includes an optional response that is easy for the assembly to repeat. Although the response is not part of the actual text of the Exsultet, it may be sung as written or omitted. Accompaniment is effective by organ or piano with SATB choir supporting the assembly.

Happy Easter Vigil! Christ our Light is Risen!

—Paul Hillebrand

After the Easter Proclamation, the candles are put aside and all sit down.

FR. JOEY: Please PUT OUT your candles. Please be seated.

ST. ELIZABETH ANN SETON CATHOLIC CHURCH in LOS OSOS, CA
THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT

Worship Aid for Holy Mass (Song Sheets for home singing) 3rd of April 2021
Permission to stream the music in this service obtained from One License with license #A-730641

PART 2: LITURGY OF THE WORD

Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner.

In this Vigil, there are 5 readings. After each reading, a response is sung. This is followed by a prayer said by the priest.

Before the readings begin, Fr. Joey speaks to the people in these or similar words:

FR. JOEY: Dear brothers and sisters,
now that we have begun our solemn Vigil,
let us listen with quiet hearts to the Word of God.
Let us meditate
on how God in times past saved his people;
and in these, the last days,
has sent us His Son as our Redeemer.
Let us pray that our God
may complete this paschal work of salvation
by the fullness of redemption.

FIRST READING IN ENGLISH (Reader: Jonniepat Mobley)

#1. Genesis 1:1-2:2 or 1:1, 26-31a (Creation Story)

RESPONSORIAL PSALM: *Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.*

PRAYER

A READING FROM THE BOOK OF GENESIS.

In the beginning, when God created the heavens and the earth, the earth was a formless wasteland, and darkness covered the abyss, while a mighty wind swept over the waters.

Then God said, "Let there be light," and there was light. God saw how good the light was. God then separated the light from the darkness. God called the light "day," and the darkness he called "night." Thus evening came, and morning followed—the first day.

Then God said, "Let there be a dome in the middle of the waters, to separate one body of water from the other." And so it happened: God made the dome, and it separated the water above the dome from the water below it. God called the dome "the sky." Evening came, and morning followed—the second day.

Then God said, "Let the water under the sky be gathered into a single basin, so that the dry land may appear." And so it happened: the water under the sky was gathered into its basin, and the dry land appeared.

En el principio creó Dios el cielo y la tierra. La tierra era soledad y caos; y las tinieblas cubrían la faz del abismo. El espíritu de Dios se movía sobre la superficie de las aguas.

Dijo Dios: "Que exista la luz", y la luz existió. Vio Dios que la luz era buena, y separó la luz de las tinieblas. Llamó a la luz "día" y a las tinieblas, "noche". Fue la tarde y la mañana del primer día. Dijo Dios: "Que haya una bóveda entre las aguas, que separe unas aguas de otras". E hizo Dios una bóveda y separó con ella las aguas de arriba, de las aguas de abajo. Y así fue. Llamó Dios a la bóveda "cielo". Fue la tarde y la mañana del segundo día.

Dijo Dios: "Que se junten las aguas de debajo del cielo en un solo lugar y que aparezca el suelo seco". Y así fue.

Llamó Dios "tierra" al suelo seco y "mar" a la masa de las aguas. Y vio Dios que era bueno.

Dijo Dios: "Verdee la tierra con plantas que den semilla y árboles que den fruto y semilla, según su especie, sobre la tierra". Y así fue. Brotó de la tierra hierba verde, que producía semilla, según su especie, y árboles que daban fruto y llevaban semilla, según su especie. Y vio Dios que era bueno. Fue la tarde y la mañana del tercer día.

Dijo Dios: "Que haya lumbreras en la bóveda del cielo, que separen el día de la noche, señalen las estaciones, los días y los años, y luzcan en la bóveda del cielo para iluminar la tierra". Y así fue. Hizo Dios las dos grandes lumbreras: la lumbrera mayor para regir

God called the dry land “the earth, “
and the basin of the water he called
“the sea.”

God saw how good it was.

Then God said,

“Let the earth bring forth vegetation:
every kind of plant that bears seed
and every kind of fruit tree on earth
that bears fruit with its seed in it.”

And so it happened:

the earth brought forth every kind of
plant that bears seed
and every kind of fruit tree on earth
that bears fruit with its seed in it.

God saw how good it was.

Evening came, and morning
followed—the third day.

Then God said:

“Let there be lights in the dome of the
sky,

to separate day from night.

Let them mark the fixed times, the days
and the years,

and serve as luminaries in the dome of
the sky,

to shed light upon the earth.”

And so it happened:

God made the two great lights,
the greater one to govern the day,
and the lesser one to govern the night;
and he made the stars.

God set them in the dome of the sky,
to shed light upon the earth,

to govern the day and the night,
and to separate the light from the
darkness.

God saw how good it was.

Evening came, and morning
followed—the fourth day.

Then God said,

el día y la menor, para regir la noche; y
también hizo las estrellas. Dios puso las
lumbres en la bóveda del cielo para
iluminar la tierra, para regir el día y la
noche, y separar la luz de las tinieblas.
Y vio Dios que era bueno. Fue la tarde
y la mañana del cuarto día.

Dijo Dios: “Agítense las aguas con un
hervidero de seres vivientes y
revoloteen sobre la tierra las aves, bajo
la bóveda del cielo”. Creó Dios los
grandes animales marinos y los
vivientes que en el agua se deslizan y la
pueblan, según su especie. Creó
también el mundo de las aves, según
sus especies. Vio Dios que era bueno y
los bendijo, diciendo: “Sean fecundos y
multiplíquense; llenen las aguas del
mar; que las aves se multipliquen en la
tierra”. Fue la tarde y la mañana del
quinto día.

Dijo Dios: “Produzca la tierra
vivientes, según sus especies: animales
domésticos, reptiles y fieras, según sus
especies”. Y así fue. Hizo Dios las
fieras, los animales domésticos y los
reptiles, cada uno según su especie. Y
vio Dios que era bueno.

Dijo Dios: “Hagamos al hombre a
nuestra imagen y semejanza; que
domine a los peces del mar, a las aves
del cielo, a los animales domésticos y a
todo animal que se arrastra sobre la
tierra”.

Y creó Dios al hombre a su imagen;
a imagen suya lo creó;
hombre y mujer los creó.

Y los bendijo Dios y les dijo: “Sean
fecundos y multiplíquense, llenen la
tierra y sométanla; dominen a los peces
del mar, a las aves del cielo y a todo ser
viviente que se mueve sobre la tierra”.

“Let the water teem with an abundance of living creatures,
and on the earth let birds fly beneath the dome of the sky.”

And so it happened:

God created the great sea monsters
and all kinds of swimming creatures
with which the water teems,
and all kinds of winged birds.

God saw how good it was, and God
blessed them, saying,

“Be fertile, multiply, and fill the water
of the seas;
and let the birds multiply on the earth.”
Evening came, and morning
followed—the fifth day.

Then God said,

“Let the earth bring forth all kinds of
living creatures:
cattle, creeping things, and wild
animals of all kinds.”

And so it happened:

God made all kinds of wild animals, all
kinds of cattle,
and all kinds of creeping things of the
earth.

God saw how good it was.

Then God said:

“Let us make man in our image, after
our likeness.

Let them have dominion over the fish
of the sea,
the birds of the air, and the cattle,
and over all the wild animals
and all the creatures that crawl on the
ground.”

God created man in his image;
in the image of God he created him;
male and female he created them.

God blessed them, saying:

“Be fertile and multiply;

Y dijo Dios: “He aquí que les entrego todas las plantas de semilla que hay sobre la faz de la tierra, y todos los árboles que producen fruto y semilla, para que les sirvan de alimento. Y a todas las fieras de la tierra, a todas las aves del cielo, a todos los reptiles de la tierra, a todos los seres que respiran, también les doy por alimento las verdes plantas”. Y así fue. Vio Dios todo lo que había hecho y lo encontró muy bueno. Fue la tarde y la mañana del sexto día.

Así quedaron concluidos el cielo y la tierra con todos sus ornamentos, y terminada su obra, descansó Dios el séptimo día de todo cuanto había hecho.

fill the earth and subdue it.
Have dominion over the fish of the sea,
the birds of the air,
and all the living things that move on
the earth.”

God also said:

“See, I give you every seed-bearing
plant all over the earth
and every tree that has seed-bearing
fruit on it to be your food;
and to all the animals of the land, all
the birds of the air,
and all the living creatures that crawl
on the ground,

I give all the green plants for food.”

And so it happened.

God looked at everything he had made,
and he found it very good.

Evening came, and morning
followed—the sixth day.

Thus the heavens and the earth and all
their array were completed.

Since on the seventh day God was
finished

with the work he had been doing,
he rested on the seventh day from all
the work he had undertaken.

THE WORD OF THE LORD.

Thanks be to God.

Responsorial Psalm

Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35

PSALM 104: EASTER VIGIL, AFTER THE 1ST READING (A), ALL YEARS



R. Lord, send out your Spir - it, and re - new the face of the earth.

Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.

Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

R. Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

Bless the LORD, O my soul!
O LORD, my God, you are great indeed!
You are clothed with majesty and glory,
robed in light as with a cloak.

R. Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

You fixed the earth upon its foundation,
not to be moved forever;
with the ocean, as with a garment, you covered it;
above the mountains the waters stood.

R. Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

You send forth springs into the watercourses
that wind among the mountains.
Beside them the birds of heaven dwell;
from among the branches they send forth their song.

R. Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

You water the mountains from your palace;
the earth is replete with the fruit of your works.
You raise grass for the cattle,
and vegetation for man's use,
Producing bread from the earth.

R. Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

How manifold are your works, O LORD!
In wisdom you have wrought them all—
the earth is full of your creatures.
Bless the LORD, O my soul!

R. **Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.**

PRAYER AFTER THE FIRST PSALM

FR. JOEY: Let us pray.
Almighty ever-living God,
who are wonderful in the ordering of all Your works,
may those You have redeemed understand
that there exists nothing more marvelous
than the world's creation in the beginning
except that, at the end of the ages,
Christ our Passover has been sacrificed.
Who lives and reigns for ever and ever.
Amen.

SECOND READING IN SPANISH (Reader: Rodolfo Sandoval) #2. Ex. 14:15-15:1

RESPONSORIAL PSALM: *Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.*

PRAYER

<p>LECTURA DEL LIBRO DEL EXODO</p> <p>En aquellos días, dijo el Señor a Moisés: “¿Por qué sigues clamando a mí? Diles a los israelitas que se pongan en marcha. Y tú, alza tu bastón, extiende tu mano sobre el mar y divídelo, para que los israelitas entren en el mar sin mojarse. Yo voy a endurecer el corazón de los egipcios para que los persigan, y me cubriré de gloria a expensas del faraón y de todo su ejército, de sus carros y jinetes.</p>	<p>The LORD said to Moses, "Why are you crying out to me? Tell the Israelites to go forward. And you, lift up your staff and, with hand outstretched over the sea, split the sea in two, that the Israelites may pass through it on dry land. But I will make the Egyptians so obstinate that they will go in after them.</p>
--	---

Cuando me haya cubierto de gloria a expensas del faraón, de sus carros y jinetes, los egipcios sabrán que yo soy el Señor”.

El ángel del Señor, que iba al frente de las huestes de Israel, se colocó tras ellas. Y la columna de nubes que iba adelante, también se desplazó y se puso a sus espaldas, entre el campamento de los israelitas y el campamento de los egipcios. La nube era tinieblas para unos y claridad para otros, y así los ejércitos no trabaron contacto durante toda la noche.

Moisés extendió la mano sobre el mar, y el Señor hizo soplar durante toda la noche un fuerte viento del este, que secó el mar, y dividió las aguas. Los israelitas entraron en el mar y no se mojaban, mientras las aguas formaban una muralla a su derecha y a su izquierda. Los egipcios se lanzaron en su persecución y toda la caballería del faraón, sus carros y jinetes, entraron tras ellos en el mar.

Hacia el amanecer, el Señor miró desde la columna de fuego y humo al ejército de los egipcios y sembró entre ellos el pánico. Trató las ruedas de sus carros, de suerte que no avanzaban sino pesadamente. Dijeron entonces los egipcios: “Huyamos de Israel, porque el Señor lucha en su favor contra Egipto”.

Entonces el Señor le dijo a Moisés: “Extiende tu mano sobre el mar, para que vuelvan las aguas sobre los egipcios, sus carros y sus jinetes”. Y

Then I will receive glory through Pharaoh and all his army, his chariots and charioteers.

The Egyptians shall know that I am the LORD, when I receive glory through Pharaoh and his chariots and charioteers."

The angel of God, who had been leading Israel's camp, now moved and went around behind them.

The column of cloud also, leaving the front, took up its place behind them, so that it came between the camp of the Egyptians and that of Israel.

But the cloud now became dark, and thus the night passed without the rival camps coming any closer together all night long.

Then Moses stretched out his hand over the sea, and the LORD swept the sea with a strong east wind throughout the night and so turned it into dry land.

When the water was thus divided, the Israelites marched into the midst of the sea on dry land, with the water like a wall to their right and to their left.

The Egyptians followed in pursuit; all Pharaoh's horses and chariots and charioteers went after them right into the midst of the sea.

In the night watch just before dawn the LORD cast through the column of the fiery cloud

extendió Moisés su mano sobre el mar, y al amanecer, las aguas volvieron a su sitio, de suerte que al huir, los egipcios se encontraron con ellas, y el Señor los derribó en medio del mar. Volvieron las aguas y cubrieron los carros, a los jinetes y a todo el ejército del faraón, que se había metido en el mar para perseguir a Israel. Ni uno solo se salvó.

Pero los hijos de Israel caminaban por lo seco en medio del mar. Las aguas les hacían muralla a derecha e izquierda. Aquel día salvó el Señor a Israel de las manos de Egipto. Israel vio a los egipcios, muertos en la orilla del mar. Israel vio la mano fuerte del Señor sobre los egipcios, y el pueblo temió al Señor y creyó en el Señor y en Moisés, su siervo. Entonces Moisés y los hijos de Israel cantaron este cántico al Señor:

upon the Egyptian force a glance that threw it into a panic; and he so clogged their chariot wheels that they could hardly drive. With that the Egyptians sounded the retreat before Israel, because the LORD was fighting for them against the Egyptians.

Then the LORD told Moses, "Stretch out your hand over the sea, that the water may flow back upon the Egyptians, upon their chariots and their charioteers."

So Moses stretched out his hand over the sea, and at dawn the sea flowed back to its normal depth.

The Egyptians were fleeing head on toward the sea, when the LORD hurled them into its midst.

As the water flowed back, it covered the chariots and the charioteers of Pharaoh's whole army which had followed the Israelites into the sea.

Not a single one of them escaped.

But the Israelites had marched on dry land

through the midst of the sea, with the water like a wall to their right and to their left.

Thus the LORD saved Israel on that day

from the power of the Egyptians.

When Israel saw the Egyptians lying dead on the seashore

and beheld the great power that the LORD

had shown against the Egyptians,

they feared the LORD and believed in him and in his servant Moses.

Then Moses and the Israelites sang this song to the LORD:
I will sing to the LORD, for he is gloriously triumphant;
horse and chariot he has cast into the sea.

Responsorial Psalm

Ex 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18

EXODUS 15: EASTER VIGIL, AFTER THE 3RD READING, ALL YEARS



R. Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.

Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

R. (1b) **Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.**

I will sing to the LORD, for he is gloriously triumphant;
horse and chariot he has cast into the sea.

My strength and my courage is the LORD,
and he has been my savior.

He is my God, I praise him;
the God of my father, I extol him.

R. **Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.**

The LORD is a warrior,
LORD is his name!

Pharaoh's chariots and army he hurled into the sea;
the elite of his officers were submerged in the Red Sea.

R. **Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.**

The flood waters covered them,
they sank into the depths like a stone.
Your right hand, O LORD, magnificent in power,
your right hand, O LORD, has shattered the enemy.
R. **Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.**

You brought in the people you redeemed
and planted them on the mountain of your inheritance
the place where you made your seat, O LORD,
the sanctuary, LORD, which your hands established.
The LORD shall reign forever and ever.
R. **Let us sing to the Lord; he has covered himself in glory.**
PRAYER AFTER THE SECOND PSALM

FR. JOEY: Let us pray.
O God, whose ancient wonders
remain undimmed in splendor even in our day,
for what You once bestowed on a single people,
freeing them from Pharaoh's persecution
by the power of Your right hand,
now You bring about as the salvation of the nations
through the waters of rebirth,
grant, we pray, that the whole world
may become children of Abraham
and inherit the dignity of Israel's birthright.
Through Christ our Lord.
Amen.

THIRD READING IN TAGALOG (Reader: Sylvia Radford)

#3. Isaiah 55:1-11

RESPONSORIAL PSALM: *You will draw water joyfully from the springs of salvation.*

PRAYER

PAGBASA MULA SA AKLAT NI PROPETA ISAIAS.

Sinabi ng Diyos,

"Narito ang tubig, kayong mga nauuhaw.
Ang mga walang salapi ay lumapit din dito,
bumili kayo ng pagkain at ito'y kainin ninyo!
Bumili kayo ng alak at gatas kahit walang salaping pambayad.
Bakit gumugugol kayo ng salapi sa mga bagay na hindi nakakabusog?
Bakit ninyo inuubos ang perang kinita sa mga bagay na sa inyo ay hindi nagbibigay kasiyahan?
Makinig kayong mabuti sa akin at sundin ang utos ko,
at matitikman ninyo ang pinakamasasarap na pagkain.
Makinig kayo at lumapit sa akin.
Sundin ninyo ako at magkakaroon kayo ng buhay!
Isang walang hanggang kasunduan ang gagawin natin;
pagtitibayin ko ang aking walang hanggang pag-ibig kay David.

Masdan ninyo! Ginawa ko siyang saksi sa mga bansa,
pinuno at tagapagmana sa mga bayan.
Iyong tatawagin ang mga bansang hindi mo kilala,
mga bansang hindi ka kilala'y sa iyo

Thus says the LORD:

All you who are thirsty,
come to the water!
You who have no money,
come, receive grain and eat;
come, without paying and without cost,
drink wine and milk!
Why spend your money for what is not bread,
your wages for what fails to satisfy?
Heed me, and you shall eat well,
you shall delight in rich fare.
Come to me heedfully,
listen, that you may have life.
I will renew with you the everlasting covenant,
the benefits assured to David.
As I made him a witness to the peoples,
a leader and commander of nations,
so shall you summon a nation you knew not,
and nations that knew you not shall run to you,
because of the LORD, your God,
the Holy One of Israel, who has glorified you.

Seek the LORD while he may be found,
call him while he is near.
Let the scoundrel forsake his way,
and the wicked man his thoughts;

pupunta.
Darating sila alang-alang sa iyong
Panginoon na Diyos,
ang Banal na Diyos ng Israel,
sapagkat pinaparangalan ka niya."

Hanapin mo ang Diyos habang siya'y
matatagpuan,
manalangin ka sa kanya habang siya'y
malapit pa.
Dapat nang talikuran ang mga gawain
ng taong masama,
at dapat magbago ng pag-iisip ang
taong liko.
Sila'y dapat manumbalik, at lumapit sa
Diyos upang kahabagan;
at mula sa Diyos, makakamit nila ang
kapatawaran.

Ang sabi ng Diyos,
"Ang aking kaisipa'y hindi ninyo
kaisipan,
ang inyong kaparaanan ay hindi ko
kaparaanan.
Kung paanong ang langit ay mas
mataas kaysa lupa,
ang aking kaparaanan ay higit kaysa
inyong kaparaanan,
at ang aking kaisipan ay hindi maaabot
ng inyong kaisipan.

"Ang ulan at yelo na bumabagsak
mula sa langit ay hindi na nagbabalik,
kundi dinidilig nito ang lupa,
kaya lumalago ang mga halaman at
namumunga
at nagbibigay ng butil na panghasik, at
tinapay upang maging pagkain.
Gayundin naman ang mga salita na
lumalabas sa aking bibig,
ang mga ito'y hindi babalik sa akin na
walang katuturan.

let him turn to the LORD for mercy;
to our God, who is generous in
forgiving.

For my thoughts are not your thoughts,
nor are your ways my ways, says the
LORD.

As high as the heavens are above the
earth,
so high are my ways above your ways
and my thoughts above your thoughts.

For just as from the heavens
the rain and snow come down
and do not return there
till they have watered the earth,
making it fertile and fruitful,
giving seed to the one who sows
and bread to the one who eats,
so shall my word be
that goes forth from my mouth;
my word shall not return to me void,
but shall do my will,
achieving the end for which I sent it.

Tutuparin nito ang aking mga balak, at
gagawin nito ang aking ninanais.

ANG SALITA NG DIYOS.

Esto dice el Señor:

""Todos ustedes, los que tienen sed, vengan por agua;
y los que no tienen dinero,
vengan, tomen trigo y coman;
tomen vino y leche sin pagar.
¿Por qué gastar el dinero en lo que no es pan
y el salario, en lo que no alimenta?

Escúchenme atentos y comerán bien,
saborearán platillos sustanciosos.
Présteme atención, vengan a mí,
escúchenme y vivirán.

Sellaré con ustedes una alianza perpetua,
cumpliré las promesas que hice a David.
Como a él lo puse por testigo ante los pueblos,
como príncipe y soberano de las naciones,
así tú reunirás a un pueblo desconocido,
y las naciones que no te conocían acudirán a ti,
por amor del Señor, tu Dios,
por el Santo de Israel, que te ha honrado.

Busquen al Señor mientras lo pueden encontrar,
invóquenlo mientras está cerca;
que el malvado abandone su camino,
y el criminal, sus planes;
que regrese al Señor, y él tendrá piedad;
a nuestro Dios, que es rico en perdón.

Mis pensamientos no son los pensamientos de ustedes,
sus caminos no son mis caminos.
Porque así como aventajan los cielos a la tierra,
así aventajan mis caminos a los de ustedes
y mis pensamientos a sus pensamientos.

Como bajan del cielo la lluvia y la nieve

y no vuelven allá, sino después de empapar la tierra,
de fecundarla y hacerla germinar
a fin de que dé semilla para sembrar y pan para comer,
así será la palabra que sale de mi boca:
no volverá a mí sin resultado,
sino que hará mi voluntad
y cumplirá su misión".

Responsorial Psalm

Is 12:2-3, 4, 5-6

ISAIAH 12: THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT: AFTER THE 7TH READING, OPTION B, ALL YEARS

Owen Alstott

R. You will draw wa - ter joy - ful - ly
from the springs of sal - va - tion.

Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

R. (3) **You will draw water joyfully from the springs of salvation.**

God indeed is my savior;
I am confident and unafraid.
My strength and my courage is the LORD,
and he has been my savior.
With joy you will draw water
at the fountain of salvation.

R. **You will draw water joyfully from the springs of salvation.**

Give thanks to the LORD, acclaim his name;
among the nations make known his deeds,
proclaim how exalted is his name.

R. **You will draw water joyfully from the springs of salvation.**

Sing praise to the LORD for his glorious achievement;
let this be known throughout all the earth.

Shout with exultation, O city of Zion,
for great in your midst
is the Holy One of Israel!

R. **You will draw water joyfully from the springs of salvation.**

PRAYER AFTER THE THIRD PSALM

FR. JOEY: Let us pray.
Almighty ever-living God,
sole hope of the world,
who by the preaching of Your Prophets
unveiled the mysteries of this present age,
graciously increase the longing of Your people,
for only at the prompting of Your grace
do the faithful progress in any kind of virtue.
Through Christ our Lord.
Amen.

After the last reading from the Old Testament with its responsorial song and prayer, all altar servers light the altar candles, & all the wall candles around the church. The priest intones the "GLORIA" which is taken up by all present. The Church & people's bells are rung.

FR. JOEY: *(chants)* **GLORY TO GOD IN THE HIGHEST.**

GLORY TO GOD

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

Refrain

Glo-ry to God. Glo-ry to God. Glo-ry to God in the high -
est, and on earth peace, on earth peace to peo-ple of good
will. will. A - men. A - men.

Verse 1

1. We praise you, we bless you, we a - dore you, we
1. glo-ri- fy you, we give you thanks for your great glo-ry,
to Verse 2 or Refrain

Verse 2

2. Lord Je- sus Christ, On - ly Be-got - ten Son, Lord God,
2. Lamb of God, Son of the Fa-ther, you take a-way the sins of the world,
2. have mer- cy on us; you take a-way the sins of the world,
2. re-ceive our prayer; you are seat - ed at the right hand,
to Verse 3 or Refrain

GLORY TO GOD (CONT. 2)

Verse 3

3. For you a-lone are the Ho - ly One, you a-lone are the Lord,
3. you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly
3. Spir - it, in the glo - ry of God the Fa - ther.

to Coda ⊕ or Refrain

OPENING PRAYER or COLLECT:

FR. JOEY: *(chants)*

Let us pray. *(pause)*

**O God, who make this most sacred night radiant
with the glory of the Lord's Resurrection,
stir up in your Church a spirit of adoption,
so that, renewed in body and mind,
we may render you undivided service.**

**Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
one God, forever and ever.**

R. AMEN.

EPISTLE IN ENGLISH (Reader: Jonniepat Mobley)

Romans 6:3 – 11

**A READING FROM THE LETTER
OF PAUL TO THE ROMANS**

Brothers and sisters:

Are you unaware that we who were
baptized into Christ Jesus
were baptized into his death?

We were indeed buried with him
through baptism into death,
so that, just as Christ was raised from
the dead
by the glory of the Father,
we too might live in newness of life.

For if we have grown into union with
him through a death like his,
we shall also be united with him in the
resurrection.

We know that our old self was crucified
with him,
so that our sinful body might be done
away with,
that we might no longer be in slavery to
sin.

For a dead person has been absolved
from sin.

If, then, we have died with Christ,
we believe that we shall also live with
him.

We know that Christ, raised from the
dead, dies no more;
death no longer has power over him.
As to his death, he died to sin once and
for all;
as to his life, he lives for God.

Consequently, you too must think of
yourselves as being dead to sin
and living for God in Christ Jesus.

THE WORD OF THE LORD.

Thanks be to God

Hermanos: Todos los que hemos sido
incorporados a Cristo Jesús por medio
del bautismo, hemos sido incorporados a
él en su muerte. En efecto, por el
bautismo fuimos sepultados con él en su
muerte, para que, así como Cristo
resucitó de entre los muertos por la gloria
del Padre, así también nosotros llevemos
una vida nueva.

Porque, si hemos estado íntimamente
unidos a él por una muerte semejante a la
suya, también lo estaremos en su
resurrección. Sabemos que nuestro
hombre viejo fue crucificado con Cristo,
para que el cuerpo del pecado quedara
destruido, a fin de que ya no sirvamos al
pecado, pues el que ha muerto queda
libre del pecado.

Por lo tanto, si hemos muerto con Cristo,
estamos seguros de que también
viviremos con él; pues sabemos que
Cristo, una vez resucitado de entre los
muertos, ya no nunca morirá. La muerte
ya no tiene dominio sobre él, porque al
morir, murió al pecado de una vez para
siempre; y al resucitar, vive ahora para
Dios. Lo mismo ustedes, considérense
muertos al pecado y vivos para Dios en
Cristo Jesús, Señor nuestro.

*After the Epistle has been read, all rise, then the psalmist intones the Alleluia.
Then the psalmist or cantor proclaims Psalm 118 with the people responding "Alleluia".*

All Stand.

Altar Server, holding the thurible, gives incense boat to Fr. Joey.

Fr. Joey puts incense into thurible.

Altar Server, with the smoking thurible, leads altar servers holding candles to Fr. Joey with Book of the Gospels.

Fr. Joey incenses the Gospel before he proclaims.

Responsorial Psalm

Ps 118:1-2, 16-17, 22-23

PSALM 118: EASTER VIGIL, FOLLOWING THE EPISTLE, ALL YEARS



R. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Music: O FILII ET FILIAE; Chant, Mode II. Verses by Owen Alstott.

Give thanks to the LORD, for he is good,
for his mercy endures forever.

Let the house of Israel say,
"His mercy endures forever."

R. **Alleluia, alleluia, alleluia.**

The right hand of the LORD has struck with power;
the right hand of the LORD is exalted.

I shall not die, but live,
and declare the works of the LORD.

R. **Alleluia, alleluia, alleluia.**

The stone the builders rejected
has become the cornerstone.
By the LORD has this been done;
it is wonderful in our eyes.

R. **Alleluia, alleluia, alleluia.**

Gospel

Mark 16:1-7

P: The Lord be with you.

A: **And with your spirit.**

P: **A Reading from the Holy Gospel According to Mark**

A: **Glory, to You, O Lord.**

When the sabbath was over,
Mary Magdalene, Mary, the mother of
James, and Salome
bought spices so that they might go and
anoint him.

Very early when the sun had risen,
on the first day of the week, they came
to the tomb.

They were saying to one another,
“Who will roll back the stone for us
from the entrance to the tomb?”

When they looked up,
they saw that the stone had been rolled
back;
it was very large.

**On entering the tomb they saw a
young man
sitting on the right side, clothed in a
white robe,
and they were utterly amazed.
He said to them, “Do not be amazed!
You seek Jesus of Nazareth, the
crucified.**

**He has been raised; he is not here.
Behold the place where they laid
him.**

**But go and tell his disciples and
Peter,
‘He is going before you to Galilee;
there you will see him, as he told
you.’”**

Transcurrido el sábado, María
Magdalena, María (la madre de
Santiago) y Salomé, compraron
perfumes para ir a embalsamar a Jesús.
Muy de madrugada, el primer día de la
semana, a la salida del sol, se dirigieron
al sepulcro. Por el camino se decían
unas a otras: “¿Quién nos quitará la
piedra de la entrada del sepulcro?” Al
llegar, vieron que la piedra ya estaba
quitada, a pesar de ser muy grande.
Entraron en el sepulcro y vieron a un
joven, vestido con una túnica blanca,
sentado en el lado derecho, y se
llenaron de miedo. Pero él les dijo: “No
se espanten. Buscan a Jesús de Nazaret,
el que fue crucificado. No está aquí; ha
resucitado. Miren el sitio donde lo
habían puesto. Ahora vayan a decirles a
sus discípulos y a Pedro: ‘Él irá delante
de ustedes a Galilea. Allá lo verán,
como él les dijo’ ”.

P: **The Gospel of the Lord.**

A: **Praise to You, Lord Jesus Christ.**

HOMILY

EASTER VIGIL

3 April 2021, 8pm, SEAS

PART 3: BAPTISM LITURGY

BLESSING OF THE BAPTISMAL WATER

PRAYER OVER THE WATER

Facing the font containing the water, the celebrant then blesses the water that will be used for baptism.

FR. JOEY:

O God, who by invisible power accomplish a wondrous effect through sacramental signs and who in many ways have prepared water, your creation, to show forth the grace of Baptism;

O God, whose Spirit in the first moments of the world's creation hovered over the waters, so that the very substance of water would even then take to itself the power to sanctify;

O God, who by the outpouring of the flood foreshadowed regeneration, so that from the mystery of one and the same element of water would come an end to vice and a beginning of virtue;

O God, who caused the children of Abraham to pass dryshod through the Red Sea, so that the chosen people, set free from slavery to Pharaoh, would prefigure the people of the baptized;

O God, whose Son, baptized by John in the waters of the Jordan, was anointed with the Holy Spirit, and, as he hung upon the Cross gave forth water from his side along with blood, and

after his Resurrection, commanded his disciples: *“Go forth, teach all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit”*, look now, we pray, upon the face of your Church and graciously unseal for her the fountain of Baptism.

May this water receive by the Holy Spirit the grace of your Only Begotten Son, so that human nature, created in your image and washed clean through the Sacrament of Baptism from all the squalor of the life of old, may be found worthy to rise to the life of newborn children through water and the Holy Spirit.

Fr. Joey lowers the Paschal Candle into the water once or three times as he continues.

May the power of the Holy Spirit, O Lord, we pray, come down through your Son into the fullness of the font,

Fr. Joey holding the candle in the water, continues:

So that all who have been buried with Christ by Baptism into death may rise again to life with him. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

All: Amen

Then the candle is lifted out of the water.

After the blessing of the water, the celebrant continues with the profession of faith, which includes the renunciation of sin and the profession itself.

FR. JOEY: Before we renew our baptismal promises, our (ushers/servers) will light the assembly’s candles. Please have your candles ready to be lit.

(Ushers/servers) proceed to assigned sections to light the assemblies’ candles.

EASTER VIGIL RENEWAL OF BAPTISMAL PROMISES FOR THE ASSEMBLY

INVITATION

The celebrant addresses the community, inviting those present to renew their baptismal promises; the candidates for full communion join the rest of the community in this renunciation of sin and profession of faith.

FR. JOEY: We will now renew our Baptismal Promises. I need your loudest answers to the following questions.

ALL STAND.

RENEWAL OF BAPTISMAL PROMISES

RENUNCIATION OF SIN

FR. JOEY: Do you renounce sin so as to live in the freedom of the children of God?

ALL: I do.

FR. JOEY: Do you renounce the lure of evil so that sin has no mastery over you?

ALL: I do.

FR. JOEY: Do you renounce Satan, the author and prince of sin?

ALL: I do.

PROFESSION OF FAITH

FR. JOEY: Do you believe in God, the Father Almighty, creator of heaven and earth?

ALL: I do.

FR. JOEY: Do you believe in Jesus Christ, his only Son, Our Lord, who was born of the Virgin Mary, suffered death and was buried, rose from the dead, and is seated at the right hand of the Father?

ALL: I do.

FR. JOEY: Do you believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the Resurrection of the body, and the life everlasting?

ALL: I do.

SPRINKLING THE ASSEMBLY WITH BAPTISMAL WATER

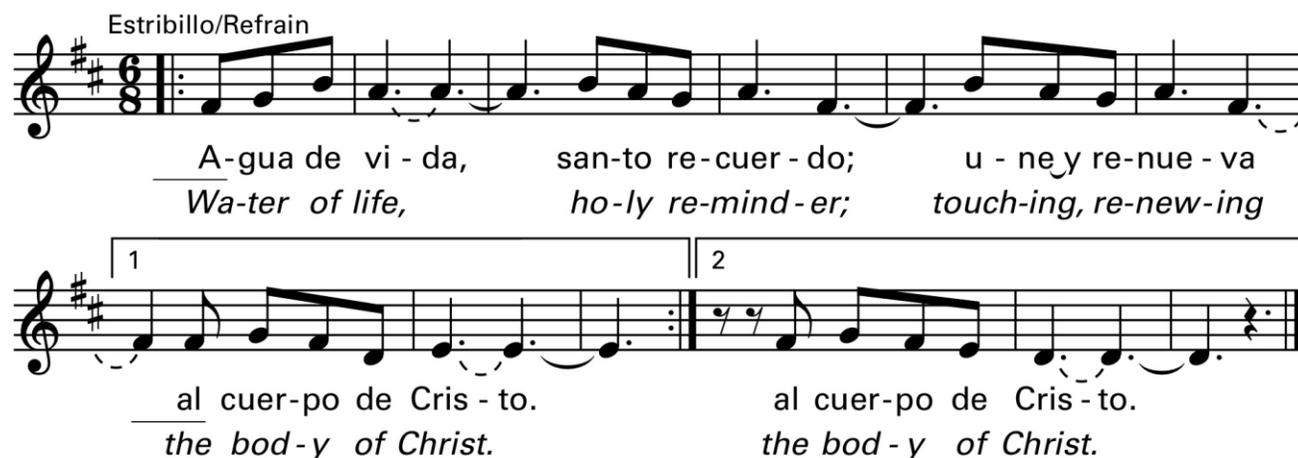
Priest & delegated minister, using the olive branches provided (or any asperger), walk up and down the aisles blessing the people with water from the font and the candidates who are now back at the foot of the altar.

FR. JOEY: I will now sprinkle you with Holy Water.

AGUA DE VIDA/WATER OF LIFE

Misa del Pueblo Inmigrante
Jaime Cortez

Estrillo/Refrain



A-gua de vi - da, san-to re-cuer - do; u - ne y re-nue - va
Wa-ter of life, ho-ly re-mind - er; touch-ing, re-new-ing

1 al cuer-po de Cris - to. al cuer-po de Cris - to.
the bod - y of Christ. the bod - y of Christ.

Text and music © 1994, Jaime Cortez. Published by OCP. All rights reserved.

PRAYERS OF THE FAITHFUL

(next page) (Liturgy of the Eucharist follows)
Upon returning to the altar, Fr. Joey says the following:

FR. JOEY: Please put out your candles.
Please remain standing for the Prayers of the Faithful.

EASTER VIGIL

3 April 2021, 8pm, SEAS

PART 4: LITURGY OF THE EUCHARIST

Now the presider can switch to the Sacramentary.

PRESENTATION OF THE GIFTS

RESUCITÓ / HE IS RISEN

Kiko Argüello

Refrain



Re - su - ci - tó, re - su - ci - tó, re - su - ci -
A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu -



1, 2 2nd time: Final
to Verses

tó, a - le - lu - ya.
ya, re - su - ci - tó. tó. A - le - lu - ya.

Verses



1.	La	muer - te	¿dón - de es - tá	la
2.	Gra - cias	se - an	da - das	al
3.	A - le - grí - a,		a - le - grí - a	her -
4.	Si con Él	mo - ri - mos,	γ con Él	vi -
1.	And	death now,	van - ished	is the
2.	The	king - dom,	praise to God,	the
3.	Our	glad - ness,	bles - sful	in our
4.	With	him then,	die and live	with



1.	muer - te?	¿Dón - de es - tá	mi muer - te?
2.	Pa - dre	que nos	pa - só a su rei - no
3.	ma - nos,	que si hoy	nos que - re - mos
4.	vi - mos,	γ con Él	can - ta - mos.
1.	feared now,	ban - ished	are my tears now,
2.	king - dom!	Raised up	to the king - dom,
3.	glad - ness,	this will	be our glad - ness,
4.	him then,	rise and	sing our hymn then,



to Refrain

1.	¿Dón - de	su vic - to - ria?	_____
2.	don - de	se vi - ve de a - mor.	_____
3.	γ es	que re - su - ci - tó.	_____
4.	γ ¡A - le - lu - ya!		_____
1.	death has	passed a - way.	_____
2.	we shall	live in love.	_____
3.	that he	is a - live.	_____
4.	sing	al - le - lu - ia.	_____

Text: Spanish, Kiko Argüello; English tr., OCP. Text and music © 1972, 1988, Francisco (Kiko) Argüello. All rights reserved. Exclusive agent in US, Canada and Mexico: OCP.

EUCCHARISTIC PRAYER

HOLY

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts. Heav-en and
earth are full, are full of your glo - ry. Ho - san - na! Ho -
san - na! Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is
he who comes, who comes in the name of the Lord. Ho -

The musical score is written on a single treble clef staff in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four lines of music. The first line contains the lyrics 'Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts. Heav-en and'. The second line contains 'earth are full, are full of your glo - ry. Ho - san - na! Ho -'. The third line contains 'san - na! Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is'. The fourth line contains 'he who comes, who comes in the name of the Lord. Ho -'. There are triplets indicated by a '3' over a group of notes in the first and third lines. A 'Fine' marking is present above the end of the third line.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

MEMORIAL ACCLAMATION

SAVE US, SAVIOR

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

Save us, save us, Sav-ior of the world, for by your
Cross and Res - ur - rec - tion you have set us free.

The musical score is written on a single treble clef staff in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two lines of music. The first line contains the lyrics 'Save us, save us, Sav-ior of the world, for by your'. The second line contains 'Cross and Res - ur - rec - tion you have set us free.'. The score ends with a double bar line.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

GREAT AMEN

AMEN

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

A - men. A - men. A - men.

Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

THE LORD'S PRAYER

SIGN OF THE PEACE

FRACTION RITE

LAMB OF GOD

Mass of Christ the Savior
Dan Schutte

Lamb of God, you take a - way the sins of the
world, have mer-cy on us. world, grant us peace.

Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

COMMUNION RITE

FR. JOEY:

Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

I Am the Bread of Life / Yo Soy el Pan de Vida

Verses / Estrofas



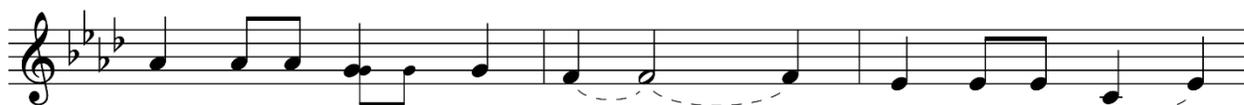
1. _____ I am the Bread of life. You who
 2. The bread that _____ I will give is my
 3. Un - less _____ you _____ eat of the
 4. _____ I am the Res - ur - rec - tion, _____
 5. _____ Yes, Lord, _____ we be - lieve that _____

1. _____ *Yo soy el Pan de Vi - da. A mí*
 2. *El pan que _____ yo da - ré es mi*
 3. _____ *Si us - te - des no co - men la _____*
 4. *Yo soy la _____ Re - su - rrec - ción, _____*
 5. _____ *Sí, Se - ñor, cre - e - mos que _____*



come to me shall not hun - ger; _____ and who be -
 flesh for the life of the world, _____ and if you
 flesh of the Son of Man _____ and _____
 I _____ am the life. _____ If you be -
 you _____ are the Christ, _____ the _____

ven - gan: _____ no ten - drán ham - bre. _____ En mí
car - ne, la vi - da del mun - do. _____ Los que
car - ne del Hi - jo del Hom - bre, _____ y no
Yo _____ soy la Vi - da. _____ Si en
tú e - res _____ el Me - sí - as, _____ el _____



lieve in me shall not thirst. _____ No one can come to
 eat _____ of this bread, _____ you shall _____ live for
 drink _____ of his blood, and drink _____ of his
 lieve _____ in _____ me, _____ e - ven _____ though you
 Son _____ of _____ God, _____ Who _____ has _____

cre - an: _____ no ten - drán sed. _____ Na - die _____ vie - ne a
co - men _____ de es - te pan _____ vi - vi - rán por
be - ben _____ de su san - gre, no be - ben _____ de su
mí us - te - des cre - en, _____ aun - que _____ ha - yan
Hi - jo de Dios, _____ que has ve - ni - do al _____



me un - less the Fa - ther beck - ons.
ev - er, you shall live for ev - er.
blood, you shall not have life with - in you.
die, you shall live for ev - er.
come in - to the world.
*mí si mi Pa - dre no lo a - tra - e.
siem - pre, vi - vi - rán por siem - pre.
san - gre, no po - drán te - ner mi vi - da.
muer - to, vi - vi - rán por siem - pre.
mun - do pa - ra re - di - mir - nos.*

Refrain / Estribillo



And I will raise you up, and I will
Yo los re - su - ci - ta - ré, Yo los re -



raise you up, and I will raise you
su - ci - ta - ré, Yo los re - su - ci - ta -



up on the last day.
ré en el dí - a fi - nal.

Text: John 6 and 11; Suzanne Toolan, RSM, b.1927; tr. by anon., rev. by Ronald F. Krisman, b.1946
Tune: BREAD OF LIFE, Irregular with refrain; Suzanne Toolan, RSM, b.1927
© 1966, 1970, 1986, 1993, tr. 2005, GIA Publications, Inc.

PRAYER AFTER COMMUNION

FR. JOEY: (chants)

Let us pray.

Pour out on us, O Lord,

the Spirit of your love,

and in your kindness make those you have nourished
by this paschal Sacrament

one in mind and heart.

Through Christ our Lord.

ANNOUNCEMENT

ACKNOWLEDGMENTS

SOLEMN BLESSING

FR. JOEY: The Lord be with you.

ALL: *And with your spirit.*

FR. JOEY: Bow your heads and pray for God's blessings.

FR. JOEY: May almighty God bless you
through today's Easter Solemnity
and, in his compassion,
defend you from every assault of sin.

ALL: *Amen.*

FR. JOEY: And may he, who restores you to eternal life
in the Resurrection of his Only Begotten,
endow you with the prize of immortality.

ALL: *Amen.*

FR. JOEY: Now that the days of the Lord's Passion have drawn
to a close,
may you who celebrate the gladness of the Paschal
Feast come with Christ's help, and exulting in spirit,
to those feasts that are celebrated in eternal joy.

ALL: *Amen.*

FR. JOEY: And may the blessing of almighty God,
the Father, and the Son, and the + Holy Spirit,
come down on you and remain with you for ever.

ALL: *Amen.*

FR. JOEY: The Mass is ended.
Let us go in peace of the Risen Christ!
Alleluia! Alleluia!

JESUS CHRIST IS RISEN TODAY

EASTER HYMN

1. Je - sus Christ is ris'n to - day,
2. Hymns of praise then let us sing,
3. But the pains which he en-dured,
4. Sing we to our God a - bove, } Al - le - lu - ia!

1. Our tri - um-phant ho - ly day,
2. Un - to Christ, our heav'n-ly King,
3. Our sal - va - tion have pro-cured;
4. Praise e - ter - nal as his love, } Al - le - lu - ia!

1. Who did once up - on the cross,
2. Who en-dured the cross and grave,
3. Now he reigns a - bove as King,
4. Praise him, all ye heav'n-ly host, } Al - le - lu - ia!

1. Suf - fer to re-deem our loss.
2. Sin - ners to re-deem and save.
3. Where the an-gels ev - er sing.
4. Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost. } Al - le - lu - ia!

Text: 77 77 with alleluias; verse 1, Latin, 14th cent.; para. in *Lyra Davidica*, 1708, alt.;
verses 2-3, *The Compleat Psalmist*, ca. 1750, alt.; verse 4, Charles Wesley, 1707-1788, alt.
Music: Later form of melody fr. *Lyra Davidica*, 1708.